

企業管治報告書



企業管治常規

本公司訂有符合既定企業管治最佳常規之政策。董事會相信良好企業管治對提升本集團效益及表現以至保障其股東利益攸關重要。本公司於截至二零一二年十二月三十一日止年度已應用聯交所證券上市規則(「上市規則」)附錄 14 所載之企業管治常規守則(「前守則」)之原則及自二零一二年起生效之守則之多項新規定(「新守則」)連同前守則統稱為「守則」，以及相關上市規則。本公司於截至二零一二年十二月三十一日止年度已遵守守則之一切適用守則條文。

董事進行證券交易之標準守則

本公司已採納上市規則附錄 10 所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)。本公司已就截至二零一二年十二月三十一日止年度內任何不遵守標準守則所載之必守準則及其有關董事證券交易之操守守則事宜向本公司全體董事作出具體查詢，彼等均確認已全面遵守標準守則。

董事會

成員

年內及截至本報告日期之本公司董事如下：

執行董事：

游憲生，主席
陳守武，副主席、行政總裁兼投資總監
王輝
楊國權，財務總監
方益全

獨立非執行董事：

張家華
朱耿南
林香民

本公司董事簡歷載於本年報「董事及高級管理人員簡歷」一節。

董事會結構均衡，各董事均具備與本集團業務有關之扎實行業知識、豐富企業及策略規劃經驗及／或專業知識。

企業管治報告書



董事會 (續)

董事會成員間並無關係。

截至二零一二年十二月三十一日止年度內所有時間，董事會最少有三名本公司獨立非執行董事及最少一名本公司獨立非執行董事具備合適專業資歷或會計或相關財務管理專業知識。

本公司已接獲各本公司獨立非執行董事根據上市規則第3.13條發出之年度獨立身份確認書，並認為本公司全體獨立非執行董事均為獨立人士。

董事會責任及授權

董事會之主要角色在於監督本集團策略發展，並制定目標、策略及政策，監察及控制財務表現以及確保內部監控及風險管理有效，策略推行及日常營運則授權管理層負責。為更瞭解董事會與管理層各自之問責情況及貢獻，本公司已書面訂明職權範圍，註明董事會處理之事務與授權管理層負責之事務。

董事會會議及股東大會

年內共舉行十二次董事會會議(包括四次定期會議)，有關出席記錄如下：

董事姓名	出席董事會 會議次數
游憲生	12/12
陳守武	12/12
王輝	12/12
楊國權	(附註) 0/12
方益全	12/12
張家華	12/12
朱耿南	10/12
林香民	12/12

附註：自二零一二年一月二日起，作為本公司執行董事之職務已暫時停止。

年內共舉行兩次本公司股東大會，有關出席記錄如下：

董事姓名	出席股東大會 次數
游憲生	2/2
陳守武	2/2
王輝	1/2
楊國權	(附註) 0/2
方益全	1/2
張家華	2/2
朱耿南	1/2
林香民	1/2

附註：自二零一二年一月二日起，作為本公司執行董事之職務已暫時停止。



董事會 (續)

入職培訓及專業發展

於獲委任加入董事會後，本公司各董事獲發指引及參考資料，令彼等熟悉本集團業務營運及董事會政策，以及根據一般法律(普通法及法例)及上市規則之董事之一般及特定職責。

本公司董事已參與持續專業發展，發展及增進其知識及技能，以確保彼等繼續對董事會作出知情及相關之貢獻。持續發展計劃包括專業機構提供之培訓班及閱覽最新監管資料。該等培訓之費用由本公司承擔。

年內，本公司全體董事已參與持續專業發展，並已向本公司提供彼等接受培訓之記錄。專業發展計劃之個別參與情況如下：

董事姓名	專業發展性質
游憲生	出席專業機構舉辦之培訓班及閱覽最新監管資料
陳守武	出席專業機構舉辦之培訓班及閱覽最新監管資料
王輝	出席專業機構舉辦之培訓班及閱覽最新監管資料
楊國權	出席專業機構舉辦之培訓班及閱覽最新監管資料
方益全	出席專業機構舉辦之培訓班及閱覽最新監管資料
張家華	出席專業機構舉辦之培訓班及閱覽最新監管資料
朱耿南	出席專業機構舉辦之培訓班及閱覽最新監管資料
林香民	出席專業機構舉辦之培訓班及閱覽最新監管資料

主席及行政總裁

游憲生博士於二零零八年一月三十一日獲委任為本公司行政總裁，並於二零零九年六月五日調任本公司主席。陳守武先生於二零零九年六月五日獲委任為本公司行政總裁。

主席及行政總裁之角色按本公司所採納之職權範圍書清晰界定，以確保權力及權限平衡，使權力不會集中於任何一人。本公司之主席及行政總裁為獨立人士，除於同一公司擔任行政人員外，彼此並無關連。

非執行董事

本公司全體獨立非執行董事之初步任期均為一年。年內委任之所有本公司董事均須於獲委任後之下一屆股東週年大會上經由股東重選連任，且每名本公司董事均須根據本公司之公司細則最少每三年輪值退任一次，包括按特定任期委任者。



薪酬委員會

本公司於二零零五年設立薪酬委員會。薪酬委員會現任成員包括：

張家華，獨立非執行董事，薪酬委員會主席
朱耿南，獨立非執行董事
林香民，獨立非執行董事
楊國權，執行董事

薪酬委員會訂有符合守則之職權範圍。職權範圍副本載於本公司網站。

薪酬委員會主要負責下列職務：

1. 就本公司董事及高級管理人員之全體薪酬政策及架構，及就設立正規而具透明度之程序制訂薪酬政策，向董事會提出建議；
2. 因應董事會所訂企業方針及目標而檢討及批准管理層之薪酬建議；
3. 應就其他本公司執行董事之薪酬建議諮詢董事會主席及／或本公司行政總裁；
4. 以下兩者之一：
 - (i) 獲董事會轉授責任釐定個別本公司執行董事及高級管理人員之薪酬待遇；或
 - (ii) 向董事會建議個別本公司執行董事及高級管理人員之薪酬待遇；此應包括非金錢利益、退休金權利及賠償金額(包括就失去或終止職務或委任而須支付之任何賠償)；
5. 就本公司非執行董事之薪酬向董事會提出建議；
6. 考慮同類公司支付之薪金、須付出之時間及職責以及集團內其他職位之僱用條件；
7. 檢討及批准向本公司執行董事及高級管理人員就其失去或終止職務或委任而須支付之賠償，以確保該等賠償與有關合約條款一致；若未能與合約條款一致，賠償亦須公平合理，不致過多；
8. 檢討及批准因本公司董事行為失當而解僱或罷免有關董事所涉及之賠償安排，以確保該等安排與合約條款一致；若未能與合約條款一致，有關賠償亦須合理適當；
9. 確保任何本公司董事或其任何聯繫人不得參與釐定他自己之薪酬；及
10. 處理董事會授權之任何其他事宜。



薪酬委員會(續)

薪酬委員會年內曾舉行三次會議，以審閱及釐定本公司董事及高級管理人員之薪酬政策及薪酬待遇。

薪酬委員會各成員之個別出席情況載列如下：

成員姓名	出席 薪酬委員會 會議次數
張家華	3/3
朱耿南	2/3
林香民	3/3
楊國權	(附註) 0/3

附註：自二零一二年一月二日起，作為薪酬委員會成員之職務已暫時停止。

截至二零一二年十二月三十一日止年度，本公司董事及最高行政人員之酬金詳情載於綜合財務報表附註 14。

按範圍劃分之高級管理人員酬金

截至二零一二年十二月三十一日止年度，本集團高級管理人員之酬金處於以下範圍：

酬金範圍(附註)	人數
0 港元 — 1,000,000 港元	7
1,000,001 港元 — 2,000,000 港元	5

附註：酬金包括股份付款。

提名委員會

本公司於二零一二年三月設立提名委員會。提名委員會現任成員包括：

張家華，獨立非執行董事，提名委員會主席
朱耿南，獨立非執行董事
林香民，獨立非執行董事

提名委員會訂有符合守則之職權範圍。職權範圍副本載於本公司網站。

提名委員會主要負責下列職務：

1. 至少每年檢討董事會之架構、人數及組成(包括技能、知識及經驗各方面)，並就任何為配合本公司之企業策略而擬對董事會擬作出之變動向董事會提出建議；
2. 物色具備合適資格可擔任董事之人士，並挑選獲提名為董事之人士或就此向董事會提出建議；
3. 評審本公司獨立非執行董事之獨立性；
4. 就董事會委任或重新委任以及董事(尤其是本公司主席及行政總裁)繼任計劃向董事會提出建議；



提名委員會(續)

5. 與董事會主席及董事會所轄委員會(例如審核委員會及薪酬委員會,視何者適用而定)之主席協商,就有關委員會之成員向董事會提出建議;
6. 在建議作出董事會委任之前,評估董事會之現有技能、知識和經驗等方面之均衡性,並按評估結果,就個別需被委任之董事之角色及所需具備之能力編制說明文件;及
7. 處理董事會授權之任何其他事宜。

提名委員會年內曾舉行一次會議,以審閱董事會之人數、組成及架構。

提名委員會各成員之個別出席情況如下:

成員姓名	出席 提名委員會 會議次數
張家華 (於二零一二年三月二十日獲委任為提名委員會成員及主席)	1/1
朱耿南 (於二零一二年三月二十日獲委任為提名委員會成員)	1/1
林香民 (於二零一二年三月二十日獲委任為提名委員會成員)	1/1

年內委任之每名本公司董事均須於獲委任後之本公司下一屆股東週年大會上經由本公司股東重選連任,且每名本公司董事均須根據本公司之公司細則最少每三年輪值退任一次,包括按特定任期委任者。

概無本公司董事參與決定其個人之委任條款及提名,亦無本公司獨立非執行董事參與評估其個人之獨立性。

企業管治職能

並無成立企業管治委員會,而董事會負責履行企業管治職能,包括但不限於發展及檢討本公司之政策、企業管治常規、董事之培訓及持續專業發展、本公司有關遵守法律及監管規定之政策及常規。

董事會已於二零一二年三月採納符合守則之董事會之企業管治相關職權範圍。職權範圍副本載於本公司網站。

企業管治相關之職權範圍概述如下:

1. 制定及檢討本公司之企業管治政策及常規,並向董事會提出建議;
2. 檢討及監察本公司董事及高級管理人員之培訓及持續專業發展;
3. 檢討及監察本公司在遵守法例及監管規定方面之政策及常規;

企業管治報告書



企業管治職能(續)

4. 制定、檢討及監察適用於僱員及董事之操守守則及合規手冊(如有)；及
5. 檢討本公司遵守守則之情況及於其年報之企業管治報告書內作出之披露。

年內，董事會批准提名委員會之職權範圍，以及審核委員會及薪酬委員會之經修訂職權範圍。

年內，董事會亦已檢討及討論本公司之企業管治政策及常規，而董事會已履行上述責任，或透過授權予審核委員會、薪酬委員會及提名委員會履行上述責任。

審核委員會

本公司於一九九八年設立審核委員會。審核委員會現任成員包括：

張家華，獨立非執行董事，審核委員會主席

朱耿南，獨立非執行董事

林香民，獨立非執行董事

審核委員會已採納符合守則之職權範圍。職權範圍副本載於本公司網站。

審核委員會主要負責下列職務：

1. 主要負責就外聘核數師之委任、重新委任及罷免向董事會提出建議、批准外聘核數師之薪酬及聘用條款，及處理任何有關該核數師辭職或辭退該核數師之問題；
2. 按適用之標準檢討及監察外聘核數師是否獨立客觀及核數程序是否有效，並於核數工作開始前先與外聘核數師討論核數性質及範疇及有關申報責任；
3. 就聘用外聘核數師提供非核數服務制定政策，並予以執行，並應就任何必須採取行動或改善之事宜向董事會報告，並提出建議；
4. 監察本公司之財務報表以及年度報告及賬目、半年度報告及(若擬刊發)季度報告之完整性，並審閱報表及報告所載有關財務申報之重大意見；
5. 就上述第(4)項而言：
 - i. 與本公司董事會及高級管理人員聯絡，並至少每年與本公司之外聘核數師開會兩次；及
 - ii. 考慮於該等報告及賬目中所反映或需反映之任何重大或不尋常事項，並應適當考慮任何由本公司屬下會計及財務匯報職員、監察主任或核數師提出之事項；
6. 檢討本公司之財務監控、內部監控及風險管理制度；



審核委員會(續)

7. 與管理層討論內部監控系統，確保管理層已履行職責建立有效之內部監控系統，包括本公司在會計及財務匯報職能方面之資源、員工資歷及經驗是否足夠，以及員工所接受之培訓課程及有關預算又是否充足；
8. 主動或應董事會之委派，就有關內部監控事宜之重要調查結果及管理層對調查結果之回應進行研究；
9. 如本公司設有內部審核部門，須確保內部和外聘核數師之工作得到協調，亦須確保內部審核功能在本公司內部有充足資源運作，並且有適當之地位，以及檢討及監察其成效；
10. 檢討集團之財務及會計政策及實務；
11. 檢查外聘核數師給予管理層之審核情況說明函件、核數師就會計紀錄、財務賬目或監控系統向管理層提出之任何重大疑問及管理層作出之回應；
12. 確保董事會及時回應於外聘核數師給予管理層之審核情況說明函件中提出之事宜；
13. 就上市規則附錄 14《企業管治守則及企業管治報告》所載之事宜向董事會匯報；
14. 考慮內部調查之主要發現和管理層之回應；
15. 研究其他由董事會界定之課題或處理董事會所指派之工作；
16. 檢討本公司僱員可暗中就財務匯報、內部監控或其他方面可能發生之不正當行為提出關注之安排，並確保有適當安排，以對此等事宜作出公平獨立之調查及採取適當跟進行動；及
17. 擔任本公司與外聘核數師之間之主要代表，負責監察二者之間之關係。

審核委員會年內曾舉行十二次會議，以審閱本集團年度及中期財務報表、審閱外聘核數師對審核本集團賬目之計劃、檢討本集團內部監控程序及財務申報制度，就本公司核數師之委聘及續聘作出推薦意見，以及審閱及委任外聘專業人士檢討內部監控系統。

審核委員會各成員之個別出席情況載列如下：

成員姓名	出席 審核委員會 會議次數
張家華	12/12
朱耿南	10/12
林香民	12/12

審核委員會已審閱截至二零一二年十二月三十一日止年度之財務報表。



核數師酬金

於截至二零一二年十二月三十一日止年度，本集團委聘本公司核數師中磊(香港)會計師事務所有限公司(「中磊」)提供核數服務及非核數服務，費用如下：

服務性質	金額 千港元
有關全年業績之核數服務	1,430
審閱中期業績	550
其他	85
	<hr/> <hr/> 2,065

公司秘書

梁麗明小姐(「梁小姐」)於二零零七年七月十六日獲委任為本公司之公司秘書。梁小姐之簡歷載於本年報「董事及高級管理人員簡歷」一節。

就上市規則第3.29條而言，截至二零一二年十二月三十一日止年度，梁小姐已參與不少於15小時之相關專業培訓，而該等培訓之費用由本公司承擔。

股東權利

召開股東特別大會

根據本公司之公司細則，持有有權在本公司股東大會上投票之本公司實繳股本不少於十分之一之本公司股東，可發出其已簽署之書面要求，要求召開本公司股東特別大會(「股東特別大會」)，該書面要求須註明會議目的，並送達本公司之總辦事處及香港主要營業地點(地址為香港金鐘夏慤道12號美國銀行中心13樓1306室)，註明董事會或董事會公司秘書為收件人。該大會將由董事會召開以處理該要求中註明之任何事項；而該大會應於該要求送達後兩個月內舉行。倘於該要求送達起計21天內，董事會未能召開該大會，則提出要求者可自行以同一方式召開該大會，惟任何如此召開之大會不得於所述日期起計三個月屆滿後舉行。

於股東大會上提出議案

股東於股東特別大會上提出議案之程序包括本公司股東將有關該等議案之書面通知送交本公司之總辦事處及香港主要營業地點(地址為香港金鐘夏慤道12號美國銀行中心13樓1306室)。

本公司股東提名入選參選本公司董事之程序，可於本公司網站查閱。

向董事會查詢

本公司股東可隨時將其有關向董事會之書面查詢及關注發送到本公司之總辦事處及香港主要營業地點(地址為香港金鐘夏慤道12號美國銀行中心13樓1306室)。



投資者關係及與股東溝通

本集團之資料透過多個途徑送達本公司股東，當中包括於本公司網站刊登年報、中期報告、公佈及通函。本集團之最新資料連同已刊發之文件亦可於本公司網站查閱。

本公司股東大會為董事會及本公司股東提供一個溝通之場合。董事會成員或其授權代表會於股東大會上解答疑問。

於截至二零一二年十二月三十一日止年度，本公司之憲章文件概無變動。

本公司股東應將有關其持股量之問題送交本公司之香港股份過戶登記分處聯合證券登記有限公司，地址為香港灣仔駱克道33號中央廣場福利商業中心18樓。

本公司股東可將其他查詢或意見郵寄至本公司之總辦事處及香港主要營業地點，地址為香港金鐘夏慤道12號美國銀行中心13樓1306室，或透過電郵發送至 enquiry@chinaminingresources.com。

內部監控

本公司之政策旨在設有良好有效之內部監控制度，以保障股東投資及本集團資產。本公司董事已檢討本集團截至二零一二年十二月三十一日止年度之內部監控制度之效益，涵蓋範圍包括本集團之財務、運作及合規監控以及風險管理方面。

於截至二零一二年十二月三十一日止年度，本公司已委聘獨立內部監控顧問(「獨立內部監控顧問」)檢討本公司之內部監控制度，作為恢復買賣本公司股份之主要步驟之一部份。獨立內部監控顧問於二零一二年四月完成及發出內部監控檢討報告(「檢討報告」)。檢討報告識別了若干內部監控之不足，並載有向本公司提出之建議，而本公司已隨之實施獨立內部監控顧問建議之內部監控程序。於二零一二年十二月，本公司委聘外聘專業人士(「專業人士」)就實施於檢討報告內訂明，並由獨立內部監控顧問建議之內部監控程序進行跟進檢討(「跟進檢討」)，該專業人士於二零一三年三月完成跟進檢討，並確認本公司已實施獨立內部監控顧問就重大不足所提出之所有建議。



董事及核數師就財務報表須承擔之責任

本公司董事明瞭，彼等有責任根據上市規則及任何其他規則及法定規定，就各財政期間編製賬目，以真實及公平地反映本集團事務，並呈列平衡、清晰及易於理解之本集團財務業績評估及披露資料。本公司董事須負責確保選擇並貫徹採用適當之會計政策；作出審慎及合理之判斷及估計；並按持續經營基準編製賬目。

本公司外聘核數師之責任為根據其審核，就董事會編製之該等綜合財務報表作出獨立意見，並向本公司股東報告其意見。本公司外聘核數師就其申報責任作出之聲明載於本年報「獨立核數師報告」一節。

代表董事會
中國礦業資源集團有限公司

主席
游憲生

香港，二零一三年三月二十五日